

## Бланк подписки на журнал / Subscription order

### ELEVATORI - VOLPE EDITORE s.r.l.



VIA DI VITTORIO, 21A

20060 VIGNATE • MILAN, ITALY

Tel +39 02 95360416 • Fax +39 02 95360418

email@elevatori.it • www.elevatori.it

Наименование Компании / *Company Name*: \_\_\_\_\_

Адрес Компании / *Company Address*: \_\_\_\_\_

Страна / *Country*: \_\_\_\_\_

Вниманию Г.на. / *Attn.*: \_\_\_\_\_

Тел / *Tel.*: \_\_\_\_\_ Факс / *Fax*: \_\_\_\_\_

E-mail: \_\_\_\_\_

Мы заинтересованы в подписке на журнал ELEVATORI

**Новая подписка**

**Возобновление**

• Шесть номеров в год

• Годовая цена (кроме Италии) € 70.00

Прилагаем:

**Копию Банковского Перевода На Сумму\***  
€..... (Надо Добавить 10 €)

**Еврочек / Международный чек на сумму €**.....

на счёт VOLPE EDITORE SRL, Vignate - Milan, Italy. В случае банковского перевода (\*), надо добавить 10 €.

(\* Банковские реквизиты: Intesa BCI SpA, Филиал Segrate-Milano Oltre, Italy. Банковский счёт № 625010528077; IBAN: IT04F0306920605625010528077; BIC/SWIFT: BCITITMM341.

#### Замечания:

1. ELEVATORI - журнал двухмесячный и выходит в первый день первого месяца, за исключением номера 1 (январь-февраль), выходящего 15-ого января и номера 5 (сентябрь-октябрь), который выходит 15-го сентября.
2. Возобновление начинается после получения платежа.
3. Возобновление – не автоматическое и должно быть оплачено до истечения срока, которое указано на этикетке, на которой написан адрес абонента.
4. Не принимаются кредитные карточки и иная валюта кроме Евро.
5. Принимается подписка только на три года. Возможное повышение цены в течение периода подписки не применяется.

Дата / *Date*

We would like to subscribe to ELEVATORI

**New subscription**

**Renewal**

• Six issues per year

• Yearly rate (except Italy) € 70.00

We enclose:

**Copy of Bank Transfer\* (€10 must be added) for the amount of €**.....

**Eurocheque / International cheque for the amount of €**.....

payable to VOLPE EDITORE SRL, Milan, Italy. In case of bank transfer (\*) 10 € must be added.

(\* Bank details: Intesa BCI SpA, Branch of Segrate-Milano Oltre, Italy Account No. 625010528077; IBAN: IT04F0306920605625010528077; BIC/SWIFT: BCITITMM341.

#### Important notes:

1. Elevatori is bimonthly and published at the beginning of the cover first month (except January-February issue, in mid-January and September-October issue, in mid-September);
2. New subscriptions start with the first issue to be published, after payment is received;
3. Subscriptions are not automatically renewed and should be paid for before expiry, which is marked on the label with the subscriber's address;
4. Credit cards and currencies other than € (Euro) are not accepted;
5. Up to three years subscriptions are accepted. Possible rate increases during the subscription period would not apply.

Печать и Подпись Компании / *Company stamp & signature*